

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

OGASUN ETA FINANTZA DEPARTAMENTUA

1.014/2010 FORU AGINDUA, azaroaren 24koa, diru ezarpenei, funts erabilerei eta edozein agiriren kobrantzei buruzko urteko aitorten informatiboaren 171 eredia onartzen duena.

Martxoaren 8ko 2/2005 Foru Arauak, Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak, 90. artikuluan jasotzen duenez, pertsona fisiko edo juridikoak, publiko nahiz pribatuak izan, eta errentak esleitzeko erregimenean dauden entitateak behartuta daude beste pertsona batzuekiko erlazio ekonomiko, profesional edo finantzarioetatik eratorritzen diren era guztietako datu, txosten, aurrekari eta frogagiriak Zerga Administrazioari ematera zerga alorrean garrantzitsuak direnean.

Obligazio horiek garatuta datoz, baita ere, abenduaren 21eko 117/1999 Foru Dekretuan, pertsona eta entitate jakin batzuek Zerga Administrazioari informazioa emateko betebeharrari buruzko xedapen batzuk garatzen dituen horretan.

117/1999 Foru Dekretuak XXVI. kapitulan informazio betebeharrak berri bat sartu du (maiatzaren 11ko 11/2010 Foru Dekretuko 1. artikulua bidez), banku eta kreditu trafikoa aritzen diren entitatei zuzendua, 3.000 eurotik gorako diru mugimenduei dagokienez.

Kapitulu berri horretan sartutako 66. artikulua arabera, informazio emate berriaren aitortpena Ogasuneko eta Finantzarako foru diputatuak erabakitako tokian, moduan eta epean aurkeztu behar da, eta aurreko lehen urte naturalari buruzko informazioa jasoko da horretan.

Beraz, aipatutako gaikuntzaren arabera, eta kapitulu horretan jasotako aurreikuspenak kontuan hartuta, foru agindu honen xedea da 171 eredu informatibo berria onartzea, alegia diru ezarpenei, funts erabilerei eta edozein agiriren kobrantzei buruzkoa.

Horiek horrela, hau

XEDATZEN DUT

1. artikulua. 171 eredia onartzea.

Bat. 171 eredia onartzen da: «Diru ezarpenei, funts erabilerei eta edozein agiriren kobrantzei buruzko urteko aitorten informatiboak.».

Bi. Bi aurkezpen modalitate hauetako bat erabilita aurkeztu behar da 171 eredia:

a) Editran bidezko bidalketa telematikoa, 2002ko abenduaren 5eko 1210/2002 Foru Aginduak, zenbait zerga eredu Editran sistema telematikoa bidez aurkezteko baldintza orokorrak eta prozedura ezartzen dituenak, jasotakoaren arabera.

b) Ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarria. Horrekin batera, eta paperezko euskarrian, laburpen orria ere aurkeztuko da. Azken honek bi ale izango ditu, Administrazioarena eta interesatuenarena, eta I. eranskinean ager den diseinuari jarraitu behar dio. Aurkezpen modu hori ordeztu modalitate bat da: eredia Editran sistemaren bidez aurkeztu ezin duten zergapekoek bakarrik erabili dezakete.

Aukeratutako aurkezpen mota edozein izanik ere, artxiboa edo fitxategia foru agindu honek II. eranskinean jasotako diseinu fisiko eta logikoei jarraituz prestatu behar da.

DIPUTACION FORAL DE GIPUZKOA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS

ORDEN FORAL 1.014/2010, de 24 de noviembre, por la que se aprueba el modelo 171 de declaración informativa anual de imposiciones, disposiciones de fondos y de los cobros de cualquier documento.

El artículo 90 de la Norma Foral 2/2005, de 8 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, establece que las personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, así como las entidades en régimen de atribución de rentas, estarán obligadas a proporcionar a la Administración tributaria toda clase de datos, informes, antecedentes y justificantes con trascendencia tributaria o deducidos de sus relaciones económicas, profesionales o financieras con otras personas.

Algunas de estas obligaciones se desarrollan en el Decreto Foral 117/1999, de 21 de diciembre, por el que se desarrollan diversas disposiciones que establecen obligaciones de suministro de información a la Administración tributaria en relación con determinadas personas y entidades.

El capítulo XXVI del mencionado Decreto Foral 117/1999 ha incorporado a través del apartado tres del artículo 1 del Decreto Foral 11/2010, de 11 de mayo, una nueva obligación de información dirigida a las entidades dedicadas al tráfico bancario y crediticio, en relación con los movimientos de efectivo por importe superior a 3.000 euros.

El artículo 66 del Decreto Foral 117/1999, establece que la declaración relativa a este nuevo suministro de información deberá presentarse en el lugar, forma y plazo que determine el Diputado o la Diputada Foral de Hacienda y Finanzas, conteniendo la información relativa al año natural inmediato anterior.

Por tanto, conforme a la citada habilitación, y atendiendo a las previsiones recogidas en el referido capítulo, la presente Orden Foral tiene por objeto aprobar un nuevo modelo informativo, el 171, de imposiciones, disposiciones de fondos y de los cobros de cualquier documento.

En su virtud,.

DISPONGO

Artículo 1. Aprobación del modelo 171.

Uno. Se aprueba el modelo 171 «Declaración informativa anual de imposiciones, disposiciones de fondos y de los cobros de cualquier documento».

Dos. El modelo 171 se presentará con arreglo a alguna de las formas de presentación que a continuación se relacionan:

a) Transmisión telemática por Editran, de conformidad con lo previsto en la Orden Foral 1210/2002, de 5 de diciembre, por la que se establecen las condiciones generales y el procedimiento para la presentación telemática por Editran de determinados modelos tributarios.

b) Soporte directamente legible por ordenador, al que ha de acompañar la hoja resumen, en soporte papel, que se compone de dos ejemplares, uno para la Administración y otro para el interesado, y se deberá ajustar al diseño que figura como anexo I. Esta forma de presentación tiene carácter subsidiario: podrá ser utilizado exclusivamente por obligados tributarios que no pueden presentar el modelo mediante el sistema Editran.

Cualquiera que sea la forma de presentación que se utilice, el archivo o fichero que se presente se deberá confeccionar con arreglo a los diseños físicos y lógicos previstos en el anexo II de la presente Orden Foral.

Hiru. 171 eredia ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian aurkeztetokan, banaka egin daiteke bakarrik: artxibo edo fitxategiak aitorzaile baten datuak bakarrik jaso behar ditu.

2. artikulua. 171 eredia aurkeztera behartuak.

171 eredia aurkeztu behar dute indarrean dagoen araudiari jarraituz banku edo kreditu trafikoa aritzen diren kreditu entitateek eta gainerako entitateek.

3. artikulua. Informazioaren xedea eta edukia.

Bat. Aurreko artikuluan aipatutako entitateek egindako eragiketei buruzko datu hauek sartu behar dituzte diru ezarpenei, funts erabilerei eta edozein agiriren kobrantzei buruzko urteko aitorten informatiboan, haien zenbatekoa 3.000 eurotik gorakoa denean, foru agindu honen II. eranskinean jasotako zehaztapenei jarraituz:

- a) Eragiketa egin duenaren izen-deiturak edo sozietate izen edo izendapen osoa, eta identifikazio fiskaleko zenbakia.
- b) Eragiketaren data.
- c) Ezarpen, erabilera, kobrantza edo ordainketaren izaera.
- d) Eragiketaren zenbatekoa, eurotan.
- e) Kargu edo abonua egiteko erabilitako kontuaren zenbakia.

Bi. Aitorten informatibo horretan ez dira sartu behar abenduaren 21eko 117/19 Foru Dekretuak, pertsona edo entitate jakin batzuek Zerga Administrazioari informazioa emateko dituzten betebeharrak garatzen dituenak, X. kapituluaren jasotakoari jarraituz Zerga Administrazioari komunikatzekoak diren eragiketak.

4. artikulua. 171 eredia aurkezteko epea eta tokia.

Bat. 171 eredia urte bakoitzeko martxoaren 1a eta 31ren artean aurkeztu behar da, eta aurreko lehen urteari dagokion informazioa jaso beharko du.

Bi. Ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarria erabiliz gero, 171 eredia, abuztuaren 2ko 38/2006 Foru Dekretuaren bidez onartutako Zergabilketa Erregelamenduak bilketan laguntzeko baimentzen dituen entitateetako batean aurkeztu daiteke (bankuak, aurrezki kutxak edo kreditu kooperatibak), edo, bestela, Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuko herritarren arretako bulegoetan. Gainera, ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarriak aipatutako departamentuko Zerga Informatikako Unitatean ere aurkez daitezke.

5. artikulua. Zuzenean ordenagailuz irakur daitezkeen 171 ereduaren euskarri magnetikoak aurkezteko prozedura.

Bat. Euskarri guztiak behin-behinek jasoko dira, harik eta haiek prozesatu eta egiaztatu arte. Euskarria foru agindu honekin ezarritako diseinu eta bestelako berezitasunekin bat ez datuzenez edo haietan jasotako informazioa iritsi ezin daitekeenez, aitorzaileari hamar laneguneko epea emango zaio aurkeztu duen euskarriaren akatsak zuzendu ditzan. Egun horiek igaro eta Zerga Administrazioa ezin baditu datu horietara iritsi funtsezko arazoak oraindik hor daudelako, aitorten informatiboa ez aurkeztuzat joko da ondorio guztietarako, eta zergapekoari horren berri emango zaio.

Tres. La presentación del modelo 171 en soporte directamente legible por ordenador sólo podrá efectuarse de forma individual: el archivo o fichero correspondiente contendrá los datos de un solo declarante.

Artículo 2. Obligados a presentar el modelo 171.

Deberán presentar el modelo 171, las entidades de crédito y las demás entidades que, de acuerdo con la normativa vigente, se dediquen al tráfico bancario o crediticio.

Artículo 3. Objeto y contenido de la información.

Uno. Las entidades mencionadas en el artículo anterior deberán incluir en la declaración informativa de las imposiciones, disposiciones de fondos y de los cobros de cualquier documento, cuando su importe sea superior a 3.000 euros, de acuerdo con las especificaciones contenidas en el anexo II de esta Orden, los siguientes datos referidos a las operaciones realizadas:

- a) Nombre y apellidos o razón social o denominación completa y número de identificación fiscal de quien realiza la operación.
- b) Fecha de la operación.
- c) Carácter de imposición, disposición, cobro o pago.
- d) Importe en euros de la operación realizada.
- e) Número de cuenta en la que se realizan los correspondientes cargos o abonos.

Dos. No se incluirán en esta declaración informativa aquellas operaciones que deban ser objeto de comunicación a la Administración tributaria de acuerdo con lo previsto en el capítulo X del Decreto Foral 117/1999, de 21 de diciembre, por el que se desarrollan diversas disposiciones que establecen obligaciones de suministro de información a la Administración tributaria en relación con determinadas personas y entidades.

Artículo 4. Plazo y lugar de presentación del modelo 171.

Uno. La presentación del modelo 171 deberá realizarse entre el día 1 y el 31 del mes de marzo de cada año, en relación con la información referida al año inmediato anterior.

Dos. El modelo 171 en soporte directamente legible por ordenador podrá presentarse en alguna de las entidades autorizadas para actuar como colaboradoras en la recaudación de los tributos (Bancos, Cajas de Ahorro o Cooperativas de Crédito), en los términos previstos en el Reglamento de Recaudación, aprobado por Decreto Foral 38/2006, de 2 de agosto, y en las oficinas de atención ciudadana del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Además, los soportes directamente legibles por ordenador se podrán presentar en la unidad de informática tributaria del citado Departamento.

Artículo 5. Procedimiento para la presentación de los soportes directamente legibles por ordenador del modelo 171.

Uno. Todas las recepciones de soportes serán provisionales, a resultas de su proceso y comprobación. En aquellos supuestos en que no se ajusten al diseño y demás especificaciones establecidas en la presente Orden Foral, o cuando no sea posible el acceso a la información contenida en los mismos, se requerirá al declarante para que, en el plazo de diez días hábiles, subsane los defectos de que adolezca el soporte presentado, transcurridos los cuales y de persistir anomalías sustanciales que impidan a la Administración tributaria el acceso a los datos exigibles, se tendrá por no presentada la declaración informativa a todos los efectos, circunstancia ésta que se pondrá en conocimiento del obligado tributario.

Segurtasun arrazoiak direla-eta, zuzenean ordenagailuz irakur daitezkeen euskarriak berariaz eskatzean baino ez dira itzuliko. Horrelakoetan, edukia ezabatu ondoren itzuliko dira, dela horiek, dela antzeko batzuk.

Bi. Agiri hauek aurkeztuko ditu aitortzaileak:

1. 171 ereduaren urteko laburpen orriaren bi aleak, administrazioarena eta interesatuarena, behar bezala beteak eta izen-petuak. Jasotzen dituen bulegoak zigilatu eta gero, aitortzaileak interesatuaren alea gordeko du beretzat, aurkeztu izanaren zuri-garri bezala erabiltzeko.

2. Zuzenean ordenagailuz irakurtzeko euskarriak etiketa bat eraman behar du itsatsita kanpoaldean, eta bertan, ondoko datuok adieraziko dira, ordena honetan derrigorrez:

- a) Ekitaldia.
- b) Aurkezpen eredu: 171.
- c) Aitortzailearen identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ).
- d) Aitortzailearen sozietate izena.
- e) Aitortzailearen helbidea, udalerrria eta posta kodea.
- f) Harremanetarako pertsonaren deiturak eta izena.
- g) Pertsona horren telefonoa eta luzapena.

Datu horiek adierazteko, nahikoa izango da aurreko zerrendaren arabera bakoitzari dagokion letra aurretik jartzea.

Artxiboak euskarri bat baino gehiago badu, guztiek sekuentzialki zenbakitutako etiketa bana eramango dute era honetara: 1/n, 2/n eta abar; «n» euskarri kopuru osoa da. Bigarren eta hurrengo bolumenen etiketan aski izango da aurreko a), b), c) eta d) letretan adierazitako datuak jartzea.

AMAIERAKO XEDAPENA

Lehena.

Abenduaren 5eko 1210/2002 Foru Agindua, zenbait zerga eredu Editran sistema telematikokoaren bidez aurkezteko baldintza orokorrak eta prozedura ezartzen dituen, aldatzea.

Abenduaren 5eko 1210/2002 Foru Aginduko 1. artikuluan sartzen da «171 eredu. Diru ezarpenei, funts erabilerei eta edozein agiriren kobrantzei buruzko urteko aitorten informatiboa». Foru agindu horrek zenbait zerga eredu Editran sistema telematikokoaren bidez aurkezteko baldintza orokorrak eta prozedura ezartzen ditu.

Bigarrena. Indarrean jartzea eta ondorioak izatea.

Foru agindu hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu ondorengo egunean jarriko da indarrean, eta 2011ko martxoaren 1etik aurrera aurkeztekoak diren aitortenetarako izango du ondorioa 2010ari buruzko informazioari dagokionez.

Donostia, 2010eko azaroaren 24a.—Pello Gonzalez Argomaniz, Ogasun eta Finantza Departamentuko Foru Diputatua.

(8913)

(13664)

Por razones de seguridad, los soportes directamente legibles por ordenador no se devolverán, salvo que se solicite expresamente, en cuyo caso se procederá al borrado y entrega de los mismos u otros similares.

Dos. El declarante presentará los siguientes documentos:

1. Los dos ejemplares de la hoja resumen anual del modelo 171 debidamente cumplimentados y firmados, de los cuales, una vez sellados por la oficina receptora, el declarante retirará el ejemplar del interesado, que servirá como justificante de la entrega.

2. El soporte directamente legible por ordenador deberá tener una etiqueta adherida en el exterior en la que se haga constar los datos que se especifican a continuación y, necesariamente, por el mismo orden:

- a) Ejercicio.
- b) Modelo de presentación: 171.
- c) Número de identificación fiscal (NIF) del declarante.
- d) Razón social del declarante.
- e) Domicilio, municipio y código postal del declarante.
- f) Apellidos y nombre de la persona con quien relacionarse.
- g) Teléfono y extensión de dicha persona.

Para hacer constar los referidos datos, bastará consignar cada uno de ellos precedido de la letra que le corresponda según la relación anterior.

En el supuesto de que el archivo conste de más de un soporte, todos llevarán su etiqueta numerada secuencialmente: 1/n, 2/n, etc., siendo «n» el número total de soportes. En la etiqueta del segundo y sucesivos volúmenes sólo será necesario consignar los datos indicados en las letras a), b), c) y d) anteriores.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.

Modificación de la Orden Foral 1210/2002, de 5 de diciembre, por la que se establecen las condiciones generales y el procedimiento para la presentación telemática por Editran de determinados modelos tributarios.

Se incluye en el artículo 1 de la Orden Foral 1210/2002, de 5 de diciembre, por la que se establecen las condiciones generales y el procedimiento para la presentación telemática por Editran de determinados modelos tributarios, el «Modelo 171. Declaración informativa anual de imposiciones, disposiciones de fondos y de los cobros de cualquier documento».

Segunda. Entrada en vigor y efectos.


La presente Orden Foral entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, y surtirá efectos para las declaraciones a presentar a partir del 1 de marzo de 2011 en relación con la información correspondiente al año 2010.

Donostia-San Sebastián, a 24 de noviembre de 2010.—El Diputado Foral del Departamento de Hacienda y Finanzas Pello Gonzalez Argomaniz.

(8913)

(13664)

I. ERANSKINA / ANEXO I

 <p>Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa Ogasun eta Finantza Departamentua Departamento de Hacienda y Finanzas www.gipuzkoa.net/ogasuna</p> <p>* 0014212010*</p>	<p>Diru ezarpenei, funts erabilerei eta edozein agiriren kobrantzei buruzko urteko aitorten informatiboa</p> <p>Declaración informativa anual de las imposiciones, disposiciones de fondos y de los cobros de cualquier documento</p>	<p>171</p> <p>Código de Organismo/ Organismo Kodea: 75 03 6</p>
--	---	---

AITORTZAILEAREN IDENTIFIKAZIOA / IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE	
EKITALDIA / EJERCICIO..... <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	AITORPEN OSAGARRIA / DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA... <input type="checkbox"/> ORDEZKO AITORPENA / DECLARACIÓN SUSTITUTIVA..... <input type="checkbox"/>
IFZ NIF	Aitortzailearen sozietate izena Razón social del declarante
HARREMANETARAKO PERTSONA / PERSONA CON QUIEN RELACIONARSE	
Deiturak eta izena Apellidos y nombre	Telefonoa Teléfono

AITORPENAREN LABURPENA / RESUMEN DE LA DECLARACIÓN		
Aitortutako eragiketen kopurua, guztira Número total de operaciones declaradas	01	
Aitortutako eragiketen zenbateko osoa Importe total de las operaciones declaradas	02	

DATA ETA SINADURA / FECHA Y FIRMA	
<p>DATA / FECHA</p> <p>Aitortzailea edo ordezkaria El declarante o su representante</p> <p>Sin./ Fdo:</p> <p>Kargua edo enplegua / Cargo o empleo:</p>	

Zergadunaren arreta zerbitzua:
 * Telefonoz : 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna/renta

Servicio de atención al contribuyente:
 * Telefónica : 902 100 040
 * Internet: www.gipuzkoa.net/ogasuna/renta

171 EREDUA BETETZEKO JARRAIBIDEAK

Dokumentu hau makinaz edo boligrafoz bete behar da, azal gogor baten gainean idatziz eta hizki larriak erabiliz. Aitortzaileek 171 eredu bana aurkeztuko dute ekitaldiko, aitorten osagarriak direnean izan ezik.

171 EREDUA AURKEZTERA BEHARTUAK

171 eredu aurkeztu behar dute indarrean dagoen araudiari jarraituz banku edo kreditu trafikoa aritzen diren kreditu entitateek eta gainerako entitateek.

INFORMAZIOAREN XEDEA ETA EDUKIA

Diru ezarpenak, funts erabilerak eta edozein agiriren kobrantzak, haien zenbatekoa 3.000 eurotik gorakoa denean.

171 EREDUA AURKEZTEKO EPEA ETA TOKIA

171 eredu urte bakoitzeko martxoaren 1a eta 31ren artean aurkeztu behar da, eta aurreko lehen urteari dagokion informazioa jaso beharko du.

Ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarria erabiliz gero, 171 eredu aurkezteko tokiak hauek dira:

- Zergabilketa Erregelamenduak bilketan laguntzeko baimentzen dituen entitateetan (bankuak, aurrezki kutxak edo kreditu kooperatibak)
- Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuko herritarren arretako bulegoetan.
- aipatutako departamentuko Zerga Informatikako Unitatean.

IDENTIFIKAZIOA

Ekitaldia: aitortzen den ekitaldiaren lau zifrak jarriko dira.

Aitorpen osagarria: jarri X bat aitorten osagarria aurkezten denean.

Ordezko aitortpena: jarri X bat aurkezten den aitortpenak aurreko bat ordezkatzen badu.

AITORPENAREN LABURPENA

01 Aitortutako eragiketen kopurua, guztira: Aitortpena osatzen duten aitortuen erregistroen kopuru osoa (2. motako xehetasun erregistroa) jaso behar da. Aitortu bat erregistro batean baino gehiagotan agertzen bada, zerrendaturik ageri den adina aldiz zenbatuko da.

02 Aitortutako eragiketen zenbateko osoa: Aitortuaren erregistroei dagokien "Eragiketaren zenbatekoa" eremuan adierazitako kopuru batura osoa jarri behar da.

DATA ETA SINADURA

Biak jarriko dira, baita sinatzailearen izen-abizenak eta kargu edo enplegua ere.

Inprimaki honetan jartzen dituzun datuak zerga-helburuetarako fitxategi informatikoetan gordeko ditugu. Datu horiekiko sarrera, zuzenketa, deuseztatze eta oposizio eskubideak erabil ditzakezu, 15/1999 Lege Organikoaren baldintzetan, Foru Ogasunaren aurrean: Errotaburu pasealekua 2, Donostia.

INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR EL MODELO 171

Este documento deberá cumplimentarse a máquina o utilizando bolígrafo sobre superficie dura y con letras mayúsculas. Cada declarante deberá presentar un modelo 171 por ejercicio, salvo que se trate de declaraciones complementarias.

OBLIGADOS A PRESENTAR EL MODELO 171

Deberán presentar el modelo 171, las entidades de crédito y las demás entidades que, de acuerdo con la normativa vigente, se dediquen al tráfico bancario o crediticio.

OBJETO Y CONTENIDO DE LA INFORMACIÓN

Las imposiciones, disposiciones de fondos y los cobros de cualquier documento, cuando su importe sea superior a 3.000 euros.

PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACIÓN DEL MODELO 171

La presentación del modelo 171 deberá realizarse entre el día 1 y el 31 del mes de marzo de cada año, en relación con la información referida al año inmediato anterior..

El modelo 171 en soporte directamente legible por ordenador podrá presentarse:

- en alguna de las entidades autorizadas para actuar como colaboradoras en la recaudación de los tributos (Bancos, Cajas de Ahorro o Cooperativas de Crédito)
- en las oficinas de atención ciudadana del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- en la unidad de informática tributaria del citado Departamento.

IDENTIFICACIÓN

Ejercicio: se consignarán las cuatro cifras del ejercicio al que corresponda la declaración.

Declaración complementaria: se marcará con una X si se presenta una declaración complementaria.

Declaración sustitutiva: se marcará con una X si la declaración sustituye a una anterior.

RESUMEN DE LA DECLARACIÓN

01 Número total de operaciones declaradas: Se consignará el número total de registros de declarados, registros de detalle de tipo 2, que conforman la declaración. Si un mismo declarado figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado.

02 Importe total de las operaciones declaradas: Se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en el campo "Importe de la operación" correspondientes a los registros de declarado.

FECHA Y FIRMA

Se consignarán ambas y además el nombre, apellidos y cargo o empleo del firmante.

Los datos de este impreso se incorporarán a los ficheros informáticos de la Hacienda Foral para fines tributarios. Podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, en los términos de la Ley Orgánica 15/1999, ante la misma: Pº Errotaburu nº 2, Donostia-San Sebastián.

171 EREDUA AURKEZTEKO SORTZEN DIREN ARTXIBOEN DISEINU FISIKO ETA LOGIKOAK

Ondorengo ezaugarriak bete behar dituzte 171 eredua («Diru ezarpenei, funts erabilerei eta edozein agiriren kobrantzei buruzko urteko aitorten informatibo») telematikoki eta ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarrien bidez aurkezteko sortzen diren artxiboek:

A) ORDENAGAILUZ ZUZENEAN IRAKURTZEKO EUSKARRIEN EZAUGARRIAK

Disketeak:

3 ½"-koa, alde bikoitzekoa. Dentsitate handia (1.44 MB). MS-DOS sistema eragilea eta bateragarriak.

CD-R (Compact Disc Recordable):

Tamaina: 700 MB-raino.

ISO/IEC DIS 9660:1999 formatua, Joliet luzapenarekin edo hori gabe.

Euskarriek fitxategi bakar bat eraman behar dute, IDFCXXXX izendatuko dena. XXXX aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak izango dira, eta fitxategi bakar horrek erregistro mota ezberdinak jasoko ditu, B) atalean aipatzen den hurrenkeran.

Fitxategiak diskete bat baino gehiago hartzen badu, behar adinako fitxategitan banatuko da. Fitxategi partzial bakoitzak honako deitura eramango du: IDFCXXXX.NNN (NNN= 001, 002,...). XXXX aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak izango dira, eta NNN fitxategiek elkarren segidan izango duten zenbakia, 001etik hasita.

Artxibo partzialen erregistroak osoak izango dira beti, hau da, inoiz ezingo da fitxategia banatu eta fitxategi partzialetan osatu gabeko erregistroak utzi.

Aitortzailearen ekipoak ez badu jarritako eskakizun teknikoetara egokitzeko gaitasunik, Zerga Informatikako unitateburuarengana jo beharko du. Tf.: 943.113.160, 943.113.161, 943.113.282. Faxa: 943.113.305.

B) DISEINU LOGIKOAK ERREGISTROEN AZALPENEA

Aitortzaile bakoitzeko bi erregistro mota sartuko dira, lehen posizioagatik bereiziko direnak, irizpide hauen arabera:

1. mota: Aitortzailearen erregistroa: identifikazio datuak eta aitortenaren laburpena. 1. motako erregistroaren diseinua, apartatu hauetan eta foru agindu honetako eranskinean aurrerago azaltzen dena.

2. mota: Aitortzailearen erregistroa. 2. motako erregistroaren diseinua, apartatu hauetan eta foru agindu honetako eranskinean aurrerago azaltzen dena.

Aurkezpenaren ordena erregistro motaren arabera izango da. 1. motako erregistro bakarra egongo da eta, 2. motakoak, berriz, aitortzenaren sartutako aitortuak adina izango dira.

Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerrean lerrotatuko dira eta eskuinaldetik zuriunez beteak agertuko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

DISEÑOS FÍSICOS Y LÓGICOS A LOS QUE DEBEN AJUSTARSE LOS ARCHIVOS QUE SE GENEREN PARA LA PRESENTACIÓN DEL MODELO 171

Los archivos que se generen para la presentación telemática y en soportes directamente legibles por ordenador del modelo 171, «Declaración informativa anual de imposiciones, disposiciones de fondos y de los cobros de cualquier documento», habrán de cumplir las siguientes características:

A) CARACTERÍSTICAS DE LOS SOPORTES DIRECTAMENTE LEGIBLES POR ORDENADOR

Disquetes.

De 3 ½» doble cara. Alta densidad (1.44 MB) Sistema operativo MS-DOS y compatibles.

CD-R (Compact Disc Recordable).

Capacidad: Hasta 700 MB.

Formato ISO/IEC DIS 9660:1999, con extensión o sin extensión Joliet.

Los soportes deberán llevar un sólo fichero cuyo nombre será IDFCXXXX, siendo XXXX las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración, conteniendo este único fichero los diferentes tipos de registros y en el orden que se menciona en el apartado B).

Si el fichero ocupa más de un disquete, deberá particionarse en tantos ficheros como sea necesario. Cada uno de los ficheros parciales tendrá la denominación IDFCXXXX.NNN (NNN = 001, 002,...), siendo XXXX las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración y NNN el número consecutivo del fichero comenzando por 001.

Los archivos parciales contendrán siempre registros completos, es decir, nunca podrá particionarse el fichero dejando registros incompletos en los ficheros parciales.

Si las características del equipo de que dispone el declarante no le permite ajustarse a las especificaciones técnicas exigidas, deberá dirigirse al Jefe de Unidad de Informática Tributaria, Tfno. 943.113.160, 943.113.161, 943.113.282. Fax: 943.113.305.

B) DISEÑOS LÓGICOS DESCRIPCIÓN DE LOS REGISTROS.

Para cada declarante se incluirán dos tipos diferentes de registro, que se distinguen por la primera posición, con arreglo a los siguientes criterios:

Tipo 1: Registro del declarante: Datos identificativos y resumen de la declaración. Diseño de tipo de registro 1 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

Tipo 2: Registro de declarado. Diseño de tipo de registro 2 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

El orden de presentación será el del tipo de registro, existiendo un único registro del tipo 1 y tantos registros del tipo 2 como declarados tenga la declaración.

Todos los campos alfanuméricos y alfabéticos se presentarán, con carácter general, alineados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales, y sin vocales acentuadas.

Hizkuntzaren karaktere bereziak adierazteko ISO-8859-1 kodeketa erabiliko da. Horrela, «Ñ» letra 209 ASCII balorea izango da (Hex. D1) eta «Ç» letra (zedila maiuskula) 199 ASCII balorea (Hex. C7).

Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen eta ezkerraldean zerez beteak agertuko dira, zeinurik gabe eta trinkotu gabe.

Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, edukia eremu guztiek izango dute. Edukirik ez badute, eremu numerikoak zerez beteko dira, eta alfabetikoak eta alfanumerikoak bete gabe utziko dira.

Para los caracteres específicos del idioma se utilizará la codificación ISO-8859-1. De esta forma la letra «Ñ» tendrá el valor ASCII 209 (Hex. D1) y la «Ç» (cedilla mayúscula) el valor ASCII 199 (Hex. C7).

Todos los campos numéricos se presentarán alineados a la derecha y rellenos a ceros por la izquierda sin signos y sin empaquetar.

Todos los campos tendrán contenido, a no ser que se especifique lo contrario en la descripción del campo. Si no lo tuvieran, los campos numéricos se rellenarán a ceros y tanto los alfanuméricos como los alfabéticos a blancos.

171 EREDUA

B - 1. MOTAKO ERREGISTROA:
AITORTZAILEAREN ERREGISTROA

(posizioak, izaera eta eremuen azalpena).

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«1» konstantea.

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredua.

«171» konstantea.

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

Aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak jarriko dira.

— Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen IFZ.

Aitortzailearen IFZ jarriko da.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

— Posizioak: 18-57.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen sozietate izena.

Sozietate izen osoa jarri behar da, anagramarik gabe.

Inoiz ere ez da jarri behar eremu honetan izen komertzialik.

— Posizioak: 58.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Euskarri mota.

Gako hauetako bat jarriko da:

«C»: Informazioa CD-R batean aurkezten bada.

«T»: Informazioa telematikoki aurkezten bada.

— Posizioak: 59 -107.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Harremanetarako pertsona.

Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu hau bitan banatzen da:

59-67: Telefonoa: Bederatzi posizioeko eremu numerikoa.

68-107: Deiturak eta izena: Jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahi-taez.

— Posizioak: 108-120.

Izaera: Zuriuneak.

— Posizioak: 121-122.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen osagarria edo ordezkotza aitorpena.

Aurkezten dena bigarren aitorpen bat edo ordezkotza aitorpen bat denean, honako eremu hauetako bat beteko da derrigorrez:

MODELO 171

A - TIPO DE REGISTRO 1
REGISTRO DE DECLARANTE

(Posiciones, naturaleza y descripción de los campos).

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «1» (uno).

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo declaración.

Constante «171».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarante.

Se consignará el N.I.F. del declarante.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda.

— Posiciones: 18-57.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Razón social del declarante.

Se consignará la razón social completa, sin anagrama.

En ningún caso podrá figurar en este campo un nombre comercial.

— Posiciones: 58.

Naturaleza: Alfabetico.

Descripción de los campos: Tipo de soporte.

Se cumplimentará una de las siguientes claves:

«C» Si la información se presenta en CD-R.

«T» Transmisión telemática.

— Posiciones: 59-107.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Persona con quien relacionarse.

Datos de la persona con quien relacionarse. Este campo se subdivide en dos:

59-67. Teléfono: Campo numérico de nueve posiciones.

68-107. Apellidos y nombre: Se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este orden.

— Posiciones: 108-120.

Descripción del campo: Blancos.

— Posiciones: 121-122.

Naturaleza: Alfabetico.

Descripción del campo: Declaración complementaria o sustitutiva.

En el caso excepcional de segunda o posterior presentación de declaraciones, deberá cumplimentarse obligatoriamente uno de los siguientes campos:

121: Aitorpen osagarria: «C» jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkezteko arrazoia lehendik aurkeztutako ekitaldi bereko beste aitorpen batean aipatu gabe utzi ziren datuak sartzea bada.

122: Ordezko aitorpena: «S» jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkezteko arrazoia ekitaldi bereko aurreko aitorpen bat balio gabetu eta erabat ordeztzea bada. Ordezko aitorpenak aurreko aitorpen bat bakarrik balio gabetu dezake.

— Posizioak: 123-135.

Izaera: Zuriuneak.

— Posizioak: 136-144.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Aitortutako eragiketen kopurua, gutirtira.

Aitorpena osatzen duten aitortuen erregistroen kopuru osoa (2. motako xehetasun erregistroa) jaso behar da. Aitortu bat erregistro batean baino gehiagotan agertzen bada, zerrendaturik ageri den adina aldiz zenbatuko da (2. motako erregistroen kopurua).

— Posizioak: 145-161.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Aitortutako eragiketen zenbateko osoa.

17 posizioeko eremu numerikoa.

Aitortuaren erregistroei dagokien «Eragiketaren zenbatekoa» eremuan (134tik 148ra bitarteko posizioak) adierazitako kopuruen batura osoa jarri behar da.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira. Zenbatekoak ez du inolako zeinurik eramango aurretik (+/-), ezta koma hamartarrik ere.

Eremu hau bitan banatuta dago.

145-159 Zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarri.

160-161 Zenbatekoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarri.

— Posizioak: 162-500.

Izaera: Zuriuneak.

* Edukirik ez duten eremu numerikoak zeroz beteko dira.

* Edukirik ez duten eremu alfanumeriko/alfabetikoak zuriunez beteko dira.

* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, eta ezkerraldetik zeroz bete behar dira.

* Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriunez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

121. Declaración complementaria: Se consignará una «C» si la presentación de esta declaración tiene por objeto incluir datos que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma.

122. Declaración sustitutiva: Se consignará una “S” si la presentación tiene como objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior, del mismo ejercicio. Una declaración sustitutiva sólo puede anular una única declaración anterior.

— Posiciones: 123-135.

Descripción del campo: Blancos.

— Posiciones: 136-144.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Número total de operaciones declaradas.

Se consignará el número total de registros de declarados, registros de detalle de tipo 2, que conforman la declaración. Si un mismo declarado figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado. (Número de registros de tipo 2).

— Posiciones: 145-161.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Importe total de las operaciones declaradas.

Campo numérico de 17 posiciones.

Se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en el campo «Importe de la operación» (posiciones 134 a 148) correspondientes a los registros de declarado.

Los importes deben consignarse en EUROS. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.

Este campo se subdivide en dos:

145-159 Parte entera del importe, si no tiene contenido se consignará a ceros.

160-161 Parte decimal del importe, si no tiene contenido se consignará a ceros.

— Posiciones: 162-500.

Descripción del campo: Blancos.

* Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.

* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.

* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

MODELO 171 REGISTRO DE TIPO 2
REGISTRO DE DECLARADO

IDENTIFICACION DEL DECLARANTE		N.I.F. DECLARADO										N.I.F. DEL REPRESENTANTE LEGAL										APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL DECLARADO																																										
MODELO	EJERCICIO	N.I.F. DECLARANTE										N.I.F. DEL REPRESENTANTE LEGAL																																																				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65

CÓDIGO IDENTIFICACIÓN DEL TITULAR		CÓDIGO CUENTA CLIENTE (CCC)		FECHA OPERACIÓN																																																												
CLAVE COD. IDENTIF. TIT.	CÓDIGO PAIS	CLAVE TIPO CÓDIGO	COD. PAIS	ISO	DIGITO CONTROL	PREFIJO COD. IBAN	CÓDIGO CUENTA CLIENTE (CCC)	AÑO	MES																																																							
66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130

IMPORTE DE LA OPERACIÓN		CLAVES OPERACIÓN	
ENTERO	DECIMAL	DÍA	
131	132	133	134
135	136	137	138
139	140	141	142
143	144	145	146
147	148	149	150
151	152	153	154
155	156	157	158
159	160	161	162
163	164	165	166
167	168	169	170
171	172	173	174
175	176	177	178
179	180	181	182
183	184	185	186
187	188	189	190
191	192	193	194
195	196	197	198
199	200	201	202
203	204	205	206
207	208	209	210
211	212	213	214
215	216	217	218
219	220	221	222
223	224	225	226
227	228	229	230
231	232	233	234
235	236	237	238
239	240	241	242
243	244	245	246
247	248	249	250
251	252	253	254
255	256	257	258
259	260	261	262

131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

171 EREDUA

B. — 1. MOTAKO ERREGISTROA:
AITORTZAILEAREN ERREGISTROA

(Posizioak, izaera eta eremuen azalpena).

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«1» konstantea.

— Posizioak: 2-4.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen eredia.

«171» konstantea.

— Posizioak: 5-8.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Ekitaldia.

Aitortzen den zerga ekitaldiaren lau zifrak jarriko dira.

— Posizioak: 9-17.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen IFZ.

Aitortzailearen IFZ jarriko da.

Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.

— Posizioak: 18-57.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Aitortzailearen sozietate izena.

Sozietate izen osoa jarri behar da, anagramarik gabe.

Inoiz ere ez da jarri behar eremu honetan izen komertzialik.

— Posizioak: 58.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Euskarri mota.

Gako hauetako bat jarriko da:

«C»: Informazioa CD-R batean aurkezten bada.

«T»: Informazioa telematikoki aurkezten bada.

— Posizioak: 59 -107.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Harremanetarako pertsona.

Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu hau bitan banatzen da:

59-67: Telefonoa: Bederatzi posizioeko eremu numerikoa.

68-107: Deiturak eta izena: Jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez.

— Posizioak: 108-120.

Izaera: Zuriuneak.

— Posizioak: 121-122.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Aitorpen osagarria edo ordezkio aitorpena.

Aurkezten dena bigarren aitorpen bat edo ordezkio aitorpen bat denean, honako eremu hauetako bat beteko da derrigorrez:

MODELO 171

A - TIPO DE REGISTRO 1:
REGISTRO DE DECLARANTE.

(Posiciones, naturaleza y descripción de los campos).

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «1» (uno).

— Posiciones: 2-4.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Modelo declaración.

Constante «171».

— Posiciones: 5-8.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Ejercicio.

Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración.

— Posiciones: 9-17.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: NIF del declarante.

Se consignará el N.I.F. del declarante.

Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda.

— Posiciones: 18-57.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Razón social del declarante.

Se consignará la razón social completa, sin anagrama.

En ningún caso podrá figurar en este campo un nombre comercial.

— Posiciones: 58.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Tipo de soporte.

Se cumplimentará una de las siguientes claves:

«C» Si la información se presenta en CD-R.

«T» Transmisión telemática.

— Posiciones: 59-107.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Persona con quien relacionarse.

Datos de la persona con quien relacionarse. Este campo se subdivide en dos:

59-67. Teléfono: Campo numérico de nueve posiciones.

68-107. Apellidos y nombre: Se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este orden.

— Posiciones: 108-120.

Descripción del campo: Blancos.

— Posiciones: 121-122.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción del campo: Declaración complementaria o sustitutiva.

En el caso excepcional de segunda o posterior presentación de declaraciones, deberá cumplimentarse obligatoriamente uno de los siguientes campos:

121: Aitorpen osagarria: «C» jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkezteko arrazoia lehendik aurkeztutako ekitaldi bereko beste aitorpen batean aipatu gabe utzi ziren datuak sartzea bada.

122: Ordezko aitorpena: «S» jarriko da baldin eta aitorpen hau aurkezteko arrazoia ekitaldi bereko aurreko aitorpen bat balio gabetu eta erabat ordeztea bada. Ordezko aitorpenak aurreko aitorpen bat bakarrik balio gabetu dezake.

— Posizioak: 123-135.

Izaera: Zuriuneak.

— Posizioak: 136-144.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Aitortutako eragiketen kopurua, gutirta.

Aitorpena osatzen duten aitortuen erregistroen kopuru osoa (2. motako xehetasun erregistroa) jaso behar da. Aitortu bat erregistro batean baino gehiagotan agertzen bada, zerrendaturik ageri den adina aldiz zenbatuko da (2. motako erregistroen kopurua).

— Posizioak: 145-161.

Izaera: Numerikoa.

Eremuaren azalpena: Aitortutako eragiketen zenbateko osoa.

17 posizioeko eremu numerikoa.

Aitortuaren erregistroei dagokien «Eragiketaren zenbatekoa» eremuan (134tik 148ra bitarteko posizioak) adierazitako kopuruaren batura osoa jarri behar da.

Zenbatekoak EUROTAN jarri behar dira. Zenbatekoak ez du inolako zeinurik eramango aurretik (+/-), ezta koma hamartarik ere.

Eremu hau bitan banatuta dago.

145-159 Zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroak jarri.

160-161 Zenbatekoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarri.

— Posizioak: 162-500.

Izaera: Zuriuneak.

* Edukirik ez duten eremu numerikoak zeroz beteko dira.

* Edukirik ez duten eremu alfanumeriko/alfabetikoak zuriunez beteko dira.

* Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, eta ezkerraldetik zeroz bete behar dira.

* Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriunez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

B - 2. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTUAREN ERREGISTROA.

(Posizioak, izaera eta eremuen azalpena).

— Posizioak: 1.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Erregistro mota.

«2» (bi) konstantea.

121: Declaración complementaria: Se consignará una «C» si la presentación de esta declaración tiene por objeto incluir datos que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma.

122: Declaración sustitutiva: Se consignará una «S» si la presentación tiene como objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior, del mismo ejercicio. Una declaración sustitutiva sólo puede anular una única declaración anterior.

— Posiciones: 123-135.

Descripción del campo: Blancos.

— Posiciones: 136-144.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Número total de operaciones declaradas.

Se consignará el número total de registros de declarados, registros de detalle de tipo 2, que conforman la declaración. Si un mismo declarado figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado. (Número de registros de tipo 2).

— Posiciones: 145-161.

Naturaleza: Numérico.

Descripción del campo: Importe total de las operaciones declaradas.

Campo numérico de 17 posiciones.

Se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en el campo «Importe de la operación» (posiciones 134 a 148) correspondientes a los registros de declarado.

Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.

Este campo se subdivide en dos:

145-159 Parte entera del importe, si no tiene contenido se consignará a ceros.

160-161 Parte decimal del importe, si no tiene contenido se consignará a ceros.

— Posiciones: 162-500.

Descripción del campo: Blancos.

* Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.

* Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.

* Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.

* Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

B - TIPO DE REGISTRO 2: REGISTRO DE DECLARADO.

(Posiciones, naturaleza y descripción de los campos).

— Posiciones: 1.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Tipo de registro.

Constante «2» (dos).

— Posizioak: 2-4.
Izaera: Numerikoa.
Eremuen azalpena: Aitorpen eredua.
«171» konstantea.

— Posizioak: 5-8.
Izaera: Numerikoa.
Eremuen azalpena: Ekitaldia.
1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitako jarriko da.

— Posizioak: 9-17.
Izaera: Alfamerikoa.
Eremuen azalpena: Aitortzailearen IFZ.
1. motako erregistroan posizio hauetarako adierazitako jarriko da.

— Posizioak: 18-26.
Izaera: Alfamerikoa.
Eremuen azalpena: Aitortuaren IFZ.
Fondoan ezarpen, erabilera edo kobrantza eragiketa egiten duen pertsonaren identifikazioa.
Pertsona fisikoa bada, aitortuaren IFZ jarriko da, uztailaren 15eko 64/2008 Foru Dekretuak, zentsu betebeharrak eta identifikazio fiskaleko zenbakiari dagozkionak garatzen dituenak, ezarritako erregelen arabera.
Aitortua pertsona juridikoa edo errenten esleipen erregimenera bildutako entitate bada (ondasun komunitatea, sozietate zibila, banatu gabeko herentzia), entitateari dagokion identifikazio fiskaleko zenbakia jarri behar da.
Adingabeak edo desgaituak identifikatzeko, adingabearen edo desgaituaren datuak jarri behar dira, bere identifikazio fiskaleko zenbakia barne, baita bere legezko ordezkariaren ere.
Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.
Espainian emandako identifikazio fiskaleko zenbakiekin bakarrik bete behar da.

— Posizioak: 27-35.
Izaera: Alfamerikoa.
Eremuen azalpena: Legezko ordezkariaren IFZ.
Aitortua adingabea edo desgaitua bada, bere legezko ordezkariaren IFZ (aita, ama edo tutorearena) jarri behar da eremu honetan. Eremu hau eskuinaldetik hasiko da betetzen, azken posizioa kontrol karaktereak hartuko du, eta ezkerreko posizioak zeroz beteko dira.
Beste edozein kasutan, eremu honen edukia hutsuneak izango dira.

— Posizioak: 36-75.
Izaera: Alfamerikoa.
Eremuen azalpena: Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietate izena edo izendapena.
a) Pertsona fisikoak badira, jarri lehen deitura, tarte bat, bigarren deitura, tarte bat, eta izen osoa, ordena horretan nahitaez. Aitortua adingabea edo desgaitua bada, eremu honetan adingabearen edo desgaituaren deiturak eta izena jarriko dira.
Pertsona fisikoek deitura bakarra dutenean, deitura hori jarriko da lehenik, gero tarte bat utziko da, eta izena idatziko da azkenik, hurrenkera horretan.

— Posiciones: 2-4.
Naturaleza: Numérico.
Descripción de los campos: Modelo declaración.
Constante «171».

— Posiciones: 5-8.
Naturaleza: Numérico.
Descripción de los campos: Ejercicio.
Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 9-17.
Naturaleza: Alfanumérico.
Descripción de los campos: NIF del declarante.
Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.

— Posiciones: 18-26.
Naturaleza: Alfanumérico.
Descripción de los campos: NIF del declarado.
Identificación de la persona que realiza la operación de imposición, disposición o cobro de fondos.
Si es una persona física se consignará el N.I.F. del declarado de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 64/2008, de 15 de julio, por el que se desarrollan las obligaciones censales y las relativas al número de identificación fiscal.
Si el declarado es una persona jurídica o una entidad en régimen de atribución de rentas (Comunidad de bienes, Sociedad civil, herencia yacente, etc.), se consignará el número de identificación fiscal correspondiente a la misma.
Para la identificación de los menores de edad o incapacitados habrán de figurar tanto los datos de la persona menor de edad o incapacitada, incluido su número de identificación fiscal, como los de su representante legal.
Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.
Sólo se cumplimentará con los NIF asignados en España.

— Posiciones: 27-35.
Naturaleza: Alfanumérico.
Descripción de los campos: NIF del representante legal.
Si el declarado es menor de edad o incapacitado se consignará en este campo el número de identificación fiscal de su representante legal (padre, madre o tutor). Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.
En cualquier otro caso el contenido de este campo se rellenará a espacios.

— Posiciones: 36-75.
Naturaleza: Alfanumérico.
Descripción de los campos: Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado.
a) Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Si el declarado es menor de edad o incapacitado, se consignarán en este campo los apellidos y nombre del menor de edad o incapacitado.
En el caso de personas físicas que tengan un solo apellido, se consignará el apellido, un espacio y el nombre, en este orden.

b) Pertsona juridikoak eta errenten esleipen erregimenera bildutako entitateak badira, haien sozietate izen edo izendapen osoa jarri behar da, anagramarik gabe.

— Posizioak: 76.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Titularraren identifikazio kodearen gakoa.

Hornidura elektrikoko kontratuari lotutako ondasunaren helbidea jarri behar da.

Lurralde espainiarreko ez-egoiliarren kasuan, «Titularraren identifikazio kodea» (77-96 posizioak) zein agiritatik datorren aintzat hartuz, gako hauetako bat jarri behar da:

1. Pasaportea.
2. Sorburuko herrialdean balio duen nortasun agiria.
3. Bestelakoa.

— Posizioak: 77-96.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: Titularraren identifikazio kodea.

Lurralde espainiarreko ez-egoiliarren kasuan, «Aitortuaren IFZ» eremua (18tik 26ra bitarteko posizioak) edukirik gabe egon daiteke (alegia, zuriunez beteta). Alabaina, entitate erregistratuek pasaporte zenbakia edo sorburuko herrian balio duen identifikazio zenbakia adierazi behar dute kontua identifikatzeko, eta zenbaki hori eremu honetan jarri behar da, hala jasotzen baitute 1991ko abenduaren 27ko Aginduak, atzerriko transakzio ekonomikoei buruzko abenduaren 20ko 1816/1991 Errege Dekretua garatzekoak (ikus abenduaren 31ko *statuko Aldizkari Ofiziala* argitaratuak) eta Espainiako Bankuak otsailaren 25ean emandako 1/1994 Zirkularrak (martxoaren 15eko *Estatuko Aldizkari Ofizialean* argitaratuak).

— Posizioak: 97-98.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Herrialde kodea.

Lurralde espainiarreko ez-egoiliarren kasuan, aitortuaren helbideari dagokion herrialde edo lurraldearen kodea jarri behar da, 291 ereduari buruzko abenduaren 2ko 1060/2008 Foru Aginduak III. eranskinean jasotako herrialde gakoan arabera.

Egoiliarren kasuan, aldiz, 97 eta 98 posizioak zuriunez bete behar dira.

— Posizioak: 99.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Aitortuaren gakoa.

Gako hauetako bat jarri behar da:

- T Kontuaren titularra.
- A Baimendua.
- O Bestelakoak.

— Posizioak: 100.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Kode motaren gakoa.

Kontuaren identifikazioaren arabera, gako hauetako bat jarri behar da:

C Bezero kontuaren kodearen identifikazioa (BKK). Identifikazio hori derrigorrezkoa izango da aitortzen duten entitateak Espainiako Bankuaren entitate erregistroan inskribatuta daudenean.

- O Beste identifikazio bat.

b) Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.

— Posiciones: 76.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Clave de código de identificación del titular.

Se consignará la dirección del bien objeto del contrato de suministro eléctrico.

En el caso de no residentes en territorio español, en función del documento del que procede el «Código de identificación del titular» (posiciones 77-96), se consignará una de las siguientes claves:

1. Pasaporte.
2. Documento de identidad válido en el país de origen.
3. Otro.

— Posiciones: 77-96.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Código de identificación del titular.

En el caso de no residentes en territorio español, el campo «NIF del declarado», (posiciones 18-26), podrá venir sin contenido (espacios). No obstante, de acuerdo con la Orden de 27 de diciembre de 1991 de desarrollo del Real Decreto 1816/1991, de 20 de diciembre, sobre transacciones económicas con el exterior (*Boletín Oficial del Estado* de 31 de diciembre) y la Circular del Banco de España 1/1994, de 25 de febrero (*Boletín Oficial del Estado* de 15 de marzo), las entidades registradas deben consignar a efectos de identificación de la cuenta el número de pasaporte o número de identidad válido en su país de origen del titular, que se indicará en este campo.

— Posiciones: 97-98.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Código de país.

En el caso de no residentes en territorio español se consignará el código del país o territorio al que corresponde la dirección del declarado, de acuerdo con las claves de países que figuran en el Anexo III de la Orden Foral 1060/2008 de 2 de diciembre, por la que se aprueba el modelo 291.

Para residentes, se consignarán en las posiciones 97-98 a blancos.

— Posiciones: 99.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Clave de declarado.

Se consignará una de las siguientes claves:

- T Titular de la cuenta.
- A Autorizado.
- O Otros.

— Posiciones: 100.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Clave tipo de código.

En función de la identificación de la cuenta se consignará una de las siguientes claves:

C Identificación de la cuenta con el Código Cuenta Cliente (C.C.C.), la cual será obligatoria cuando los declarantes sean entidades que se encuentren inscritas en el Registro de Entidades del Banco de España.

- O Otra identificación.

— Posizioak: 101-104.

Izaera: Alfanumerikoa.

Eremuen azalpena: IBAN kodearen aurizkia.

«Kode motaren gakoak» eremuan «C» jarri bada, IBAN kodea (kontu bankarioaren nazioarteko kodea) adierazi behar da eremu honetan.

Eremu hau bitan banatzen da:

101-102 Herrialde kodea (ISO): Eremu alfabetikoa.

103-104 Kontrol digituak.

Banku jaulkitzaileak ez badio aitortzaileari entitatearen koderik eman eta, beraz, IBAN koderik ez badu, bete gabe utziko da eremu hau.

— Posizioak: 105-124.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Bezero kontuaren kodea (BKK).

Hauxe jarriko da:

1. Kontua bezero kontuaren kodearekin (BKK) identifikatzeko.

Honela egituratua dago:

105-108 Entitate kodea.

109-112 Sukurtsal kodea.

113-114 Kontrol kodea.

115-124 Kontu zenbakia.

2. Banku jaulkitzaileak ez badio aitortzaileari entitatearen koderik eman, entitateak definitutako identifikazioa adierazi behar da.

— Posizioak: 125-132.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Eragiketaren data:

Ondasunaren data jarri behar da. Horretarako, urtearen lau digituak, hilaren biak (01 - 12) eta egunaren bi digituak (01 - 31) adierazi behar dira, UUUUHHEE formatuan.

— Posizioak: 133.

Izaera: Alfabetikoa.

Eremuen azalpena: Eragiketa gakoak.

Gako hauetako bat jarri behar da:

A Ezarpena.

B Erabilpena.

C Kobrantza.

D Ordainketa.

— Posizioak: 134-148.

Izaera: Numerikoa.

Eremuen azalpena: Eragiketaren zenbatekoa.

15 posizioko eremu numerikoa.

Eragiketaren zenbatekoa jarri behar da.

Zenbatekoak eurotan jarri behar dira.

Eragiketa euroz besteko moneta batean izendatuta badago, zenbatekoa 3.000 eurotik gorakoa ote den zehazteko, eurotako kontrabaliao Europako Banku Zentralak argitaratu eta Espainiako Bankuak komunikatutako euroaren kanbio ofizialaren arabera zehaztu beharko da.

Eremu hau bitan banatuta dago.

130-146: Eragiketaren zenbatekoaren zati osoa; edukirik ez badu, zeroz bete behar da.

147-148: Eragiketaren zenbatekoaren zati hamartarra. Edukirik ez badu, zeroak jarri behar dira.

— Posiciones: 101-104.

Naturaleza: Alfanumérico.

Descripción de los campos: Prefijo código IBAN.

Cuando el campo Clave Tipo de Código tome el valor “C” se consignará en este campo el código IBAN (Código Internacional de Cuenta Bancaria).

Este campo se subdivide en dos:

101-102 Código País ISO: Campo alfabético.

103-104 Dígitos de control.

En los supuestos en que el declarante no tiene asignado el código de entidad por el Banco Emisor y en consecuencia no se tenga el IBAN, se rellenarán a blancos.

— Posiciones: 105-124.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Código Cuenta Cliente (C.C.C.).

Se consignará:

1. Para identificación de la cuenta con el Código. Cuenta Cliente (C.C.C.).

Su estructura se descompone de la siguiente forma:

105-108 Código de Entidad.

109-112 Código de Sucursal.

113-114 Dígitos de Control.

115-124 Número de Cuenta.

2. Si el declarante no tiene asignado el código de entidad por el Banco Emisor, se consignará la identificación definida por la entidad.

— Posiciones: 125-132.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Fecha de la operación.

Se consignará la fecha de la operación, indicando los cuatro dígitos del año, los dos del mes (de 01 a 12) y los dos del día (de 01 a 31) con el formato AAAAMMDD.

— Posiciones: 133.

Naturaleza: Alfabético.

Descripción de los campos: Claves de operación.

Se consignarán una de las siguientes claves:

A Imposición.

B Disposición.

C Cobro.

D Pago.

— Posiciones: 134-148.

Naturaleza: Numérico.

Descripción de los campos: Importe de la operación.

Campo numérico de 15 posiciones.

Se consignará el importe de la operación.

Los importes deben consignarse en euros:

Cuando la operación estuviera denominada en moneda distinta del euro, a efectos de determinar si su cuantía excede o no de 3.000 euros, el contravalor en euros deberá determinarse en función del tipo de cambio oficial del euro publicado por el Banco Central Europeo y comunicado al Banco de España.

Este campo se subdivide en dos:

130-146 Parte entera del importe de la operación, si no tiene contenido se consignará a ceros.

147-148 Parte decimal del importe de la operación, si no tiene contenido se consignará a ceros.

— Posizioak: 149-500.

Izaera: Zuriuneak.

- * Edukirik ez duten eremu numerikoak zeroz beteko dira.
- * Edukirik ez duten eremu alfanumeriko/alfabetikoak zuriunez beteko dira.
- * Eremu numeriko guztiak eskuinaldetik hasiko dira betetzen, eta ezkerraldetik zeroz beteko dira.
- * Eremuaren azalpenean bestelakorik esaten ez bada, eremu alfanumeriko/alfabetiko guztiak ezkerraldetik hasiko dira betetzen, eta eskuinaldetik zuriunez beteko dira. Hizki larriak erabiliko dira, karaktere berezirik gabe eta bokaletan azenturik jarri gabe.

— Posiciones: 149-500.

Descripción del campo: Blancos.

- * Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.
- * Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.
- * Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.
- * Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.